

紐約港元兌美元回升至六八八

出這點反映出加息效果已直接在滙市上反映出來。昨晚十時五十分左右，紐約的港元兌換美元價升至六八八及六九〇。

新的存款利率如下：（括號內為舊利率）：

儲蓄存款	七厘半	（五厘半）
廿四小時通知	七厘半	（五厘半）
七天通知	七厘半	（五厘半）
兩星期	七厘半	（五厘半）
一個月	七厘半	（五厘半）
兩個月	十厘	（八厘）
三個月	十厘二五	（八厘二五）
六個月	十厘半	（八厘半）
九個月	十厘七五	（八厘七五）
十二個月	十一厘	（八厘七五）

俏黃蓉巧遇洪七公

古劍、鑼色、麒麟、舞獅、鑼鼓和民族舞蹈等等。

▲二十二個長洲地方組織、學校及體育會的一千六百人參加了巡遊。巡遊隊伍從北帝廟出發，經海傍道的嘉賓看台，然後返回北帝廟，前後歷時一個半小時。

▲興隆街的顏色「小心防火」是最惹火的項目之一。一名消防員打扮的小童手持消防隊，專向人多之處噴水，嚇得觀眾忙躲開。不過過來的並非海水，却是芬芳撲鼻的花露水。

▲長洲的「五仙宮」是供奉五

港督勸勿憂慮

港經濟潛力將在港元匯率反映出來

昨應邀赴澳門訪問一天

【特訊】港督尤 會在港元匯率上反映出德爵士昨晚指出，香港來，而匯率波動是本港經濟之潛在實力稍後將開放經濟的一部份。他並勸市民不要過份憂慮。昨日，美元兌港元又一再創新高峯，成一美

間時表示，他會到過澳前來參觀其及與負責解的澳門總督會談。他表示見中會討論

公一份婆一份

會計利用自動轉賬
騙工廠一百萬糧款

麥理浩談遙遠將來

中英協議後面臨新問題

如何說服世人相信協議不會變

他又說：自從中英雙方於去年底展開談判香港前途之後，香港人已經逐漸恢復信心。他說：香港人向來很樂觀，在現階段，他們似乎已決定在前景不明朗情況下生活，當然，他們十分焦慮，但我看不見還有其他選擇，除非有關此協議重新宣佈，而他們可以接受及相信會維持一段時間。

麥理浩勳爵說：他所指出的一段時間，不

壞人物的變動所帶來的破壞，以及香港人本身的體臉就是很不幸和無可避免。

為了消除香港一般投資者的焦慮，他建議設法使他們相信，已接受的新協議一旦完成，就不会对它提議推翻。雖然沒有任何政府能夠對它的做法提供絕對的保證，但他認為，這仍可以循合法途徑，提出它的未來計劃。

目的已達到

李鵬飛表示，他們與人大副委員長習仲勛會面時，氣氛非常融洽及親切，雙方都坦誠地交換香港前途問題意見，並就如外間所傳說的「激烈爭執」，他說，國府這大幫人可以坦率及不偏不倚的態度，向中國領導人反映了對香港影響。

另一方面，當李鵬飛獲悉本港銀行如加息兩厘的消息時，大驚駭異，他認為此次加息之決定將會嚴重打擊工業界，對經濟有很大影響。

前不在北京，訴問國府時未能獲釋

香油公司技
樂昨稱：
量，在未

步了解到澳
商、僑仔及路
能或為現時澳
二線一發展
來中心。

沈佩昨力應澳
新進海軍少將
前在澳門訪
行政局首席席
席士元爵士、
盧士元守議員
府顧問宋若彬

及港督副官高禮智陪同
下前往訪問。

汽油含鉛量
將再予減低

【特訊】 觀股石

兩岸搶加價五仙。
人蛇已過難關
門長途電話：昨晚十一
時十五分，內地與澳門
邊境賽馬場渡海客時，
在港仔碼頭海面兩岸
發生鳴槍事件，中共軍
方開槍超過廿餘响，澳
方則轟了七槍。人蛇過
去，炮煙瀰漫。

色一梁紅王

搬屋搵我

有半噸及一噸貨車，專做搬屋、搬貨運送，快捷妥當，請電明：274-7918

造廚房櫃

沖涼房櫃，寫字檯，歐洲款式，歐洲用料，價廉物美，保證滿意。免費估價電話：591-3971

教授插花班

普通花球、繡花、日式插花、班及其他藝術插花等。星期六結課，連成班早晚班。電話：324-6357 黎太治。

徵求蒙古語

徵求懂蒙古古語者作私人教授，請電吳興先生聯絡。電話：687-1367

英文班招生

減多利次五十七街，祇限四入組，學費每月八十元。電話面試：321-3660
逢一、四、或一、五、六、日上課。

解決學校交通

九年新三睡房另土庫完成，鄰近小學，不需過大街，學生可返家午膳，地點適中，租夾十四街，巴士直抵華埠，最合僑胞。開價十二萬八，並還價及約時觀看。
伍威發八七九一二零九二
八七九一一零九二
亞實業有限公司

余景輝會計師樓

增報入息稅
會計、核數、稅務、商業、產業管理、諮詢商。
地址：雲高華打東街二百號二二三(細街夾打街)
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午五時半 星期六十一時至四時
電話：669-4406

周愛權視光博士
周慶倫驗眼配鏡專家
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電腦修理。
日夜應命。
電話：九八一五七八八余滿智治

陸里冷氣工程公司

專辦大小商業冷暖房冷氣工程，設計裝置及修理。忠誠為僑服務。快速妥當。
電話：八七一〇三九九
廿六一號
3743 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.

傢俱裝修工程

有年裝修，裝隔牆熱設備，獨資專門，土庫間格，換地氈工程。代理名廠油漆。歡迎垂詢。
電話：253-5672

司公程工氣凍冷捷快

海科製冰修理，大小商業，冷暖氣機、風扇、金銀、家庭增相洗衣乾衣機。電話：三三一三(英語) 三三一三(粵語)

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St.
Vancouver B.C.
Phone: 595-8019

口昇登腐 雜貨公司

一零油爽炸鮮鮮豆 新鮮中
律沽炸滑 荳魚豆腐 鮮西
款批豆魚 肉瓜雞
迎發朴丸角滑奶花類菜貨

順發冷氣工程
雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐

修理安裝肉食、牛奶、蔬菜櫃。
日夜服務，免費估價。
電話：298-1431朱先生

移民法律顧問

E. Ann Cameron Immigration Law
BARRISTER & SOLICITOR
4th FLOOR, 52 Powell St.
Vancouver, B.C. V6A 1E7
Ph: 669-2336

有關申請移民入境手續，歡迎詢問。

HILLCREST PLUMBING

三種顏色浴盆，原價\$510，現售\$299.99
CRANE水喉，多種顏色，原價\$178.50
不銹鋼洗手斗，原價\$148，現售\$99.99
多種顏色鋁合金窗框。
不同顏色掛鐘式洗面盆 \$34.50
另有各種顏色掛鐘式水喉，適合土庫用，半價出售。
其他水喉用品最少減價兩折。

347 Commercial Drive 879-5301 255-8244

福隆有限公司

豐南華埠德輔道東708號
TEL. (604) 255-3030 255-0132

專營：
唐山雜貨 罐頭食品
京菓海味 燕窩魚翅
冰霜魚蝦 各款蝦肉
酒樓用品 各式俱備

北美洲最大實業公司
J H N CENTURY 21 TRADEWIND REALTY
872-0321 251-6038
傳呼機 667-0813

沈慶俊

- 唐人街時裝店出賣四萬元。
- 3278柏架街上完成。開價九萬餘。
- 95西街地大吉屋，只價十六萬五。
- 高背林八年新屋三房三廳，七萬七。
- 近真士打乃域多利37區急售，七萬餘。
- △唐人街及蘭蘭街，禮物藤器店急售，價二萬餘。
- △唐人街裕仁街14組柏文，\$199900。
- △438東49街近細街，適合大家庭，十二萬九。
- △948CLIFF 北本拿比，高木屋，十九萬九。
- △七十一組近丹利公園大廈，開價六百五十萬。
- △2594 TRIUMPH 倫敦藥房後棟單地 \$99900。
- △2865 域多利街兩層完成，\$109000。
- △4851-QUEBEC 近Q.E花園，\$115900。

投資佳音

現代化五單位商場，現已批出，全年收租可達六萬多元。誠屬自用兼收租良機！只售五十萬元，首期十五萬，可以雲峰房屋作抵押或供業主。詳情與梁怡君連系。

JACK LEUNG
1124 DOG CREEK RD.
WILLIAMS LAKE B.C.
PHONE 392-5064 (604)

MIGUEL TURCO, M.A.
涂念宗
住家 327-7004 公司 736-3831
直接傳呼機 667-3280 (24小時)
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER, B.C.
精通國、粵、英、西、葡語

本人舊盤快將售光，現特誠意徵求新盤，舉凡房屋，生意，物業，一律歡迎，效率第一，保證滿意。

▲乃磨街C-I商業用地存屋月入八百，最宜改建營商，十四萬九千五百元。
▲華埠唐寧館地點一流，急售五萬元。

剪此廣告·免費估價